

NUACHT LITIR 01/10/2021

Gaelscoil Charraig na Siúire



Covid 19 Guidelines

Change to Contact Tracing Arrangements - From Monday 27th of September 2021

Anyone who has symptoms of Covid-19 should self-isolate at home immediately and contact their GP for advice and guidance, and to arrange a Covid-19 test if appropriate.

Automatic contact tracing is no longer recommended for children aged under 13 years of age who are asymptomatic but were close contacts of cases outside of household settings and vulnerable settings.

Testing of asymptomatic non-household close contacts under 13 years is discontinued.

Children under 13 years of age, who are identified as a close contact in non-household settings and who are asymptomatic will no longer be routinely required to restrict movements, unless advised by Public Health Risk Assessment.

Children under 13 years of age, who are identified as household contacts who are not fully vaccinated, or have not had a confirmed infection with Covid-19 in the last 9 months, will still be required to restrict their movements and have a Covid test.

Children under 13 years of age with symptoms consistent with Covid-19 **should immediately self-isolate should not attend childcare or school.**

Treoirínte Covid 19- Ó 27ú Meán Fómhair 2021

Gur cheart go ndéanfadh duine ar bith a bhfuil comharthaí de Covid-19 á léiriú aige/aici féin-aonrú sa bhaile láithreach agus teagmháil a dhéanamh lena d(h)ochtúir chun comhairle agus treoir a fháil, agus chun tástáil le haghaidh Covid-19 a shocrú más cuí.

Ní mholtar rianú teagmhálaithe uathoibríoch níos mó i gcás leanaí atá faoi bhun 13 bliana d'aois nach bhfuil aon chomharthaí á léiriú acu ach a bhí mar dhlúth-theagmhálaithe ag cásanna lasmuigh de shuíomhanna teaghlaigh.

Tá deireadh á chur le tástáil ar dhlúth-theagmhálaithe nach bhfuil aon chomharthaí á léiriú acu.

Ní gá do leanaí atá faoi bhun 13 bliana d'aois, agus a aimsítear mar dhlúth-theagmhálaí i suíomhanna taobh amuigh den teaghlach agus nach bhfuil aon chomharthaí á léiriú acu, srian a chur lena gcuid gluaiseachtaí a thuilleadh mar ghnáthchleachtas, mura n-iarrann Measúnú Riosca Sláinte Poiblí orthu.

I gcás leanaí atá faoi bhun 13 bliana d'aois, agus ar aimsíodh iad mar theagmhálaithe teaghlaigh nach bhfuil vacsaínithe go hiomlán, nó nach raibh ionfhabhtú deimhnithe de Covid-19 tolgtha acu le 9 mí anuas, beidh orthu sin srian a chur lena gcuid gluaiseachtaí fós féin agus socróidh an clár um bainistiú teagmhálaithe (CMP) de chuid FSS tástáil dóibh.

Tá an chomhairle sláinte poiblí ag fanacht mar an gcéanna, gur cheart do leanbh ar bith faoi bhun 13 bliana d'aois agus a bhfuil comharthaí á léiriú aige/aici atá ag teacht le Covid-19 féin-aonrú láithreach, nár cheart dó/di freastal ar ionad cúraim leanaí ná ar scoil ná bualadh le daoine eile agus gur cheart dó/di an chomhairle sláinte poiblí reatha a leanúint





Polsaithe Scoile

Cuirimid i gcuimhne duit go bhfuil roinnt polasaí na scoile le feiceáil ar shuíomh ghréasáin na scoile www.gaelscoilcharraignasiuire.com. Tá ár bPolasaí Ráiteas Caomhnú Leanaí, Polasaí Frithbhulaíochta agus Polasaí Iontrála ina measc. Beidh foirmeacha clárúcháin 2022 ar fáil ón oifig agus ar an ngréasán scoile ón Aoine 1 Deireadh Fómhair.

We remind you that a selection of our school policies, including our Child Protection Statement, Antibullying Policy and our Admissions Policy can be found on our school website- www.gaelscoilcharraignasiuire.com. Enrolment forms 2022 will be available from the office or to download from the school website from Friday 1st of October.

Asláithreachtaí



I gcomhréir leis an Acht Oideachais (Leas) 2000, beidh gá le tuairisc scríofa a chur go dtí an múinteoir ranga tar éis do pháiste a bheith as láthair. Iarraimid ar thuismitheoirí teachtaireacht a sheoladh ar Aladdin. Go raibh maith agaibh as ucht bhur gcomhoibriú le seo.

In line with The Education (Welfare) Act 2000 parents/guardians are obliged to provide a written explanation to the class teacher following their child's absence from school. We ask that parents please send a message via Aladdin. We thank parents for their continued cooperation with this.

Aladdin Connect

Tá Aladdin Connect againn anois agus is féidir le thuismitheoirí teagmháil a dhéanamh le múinteoirí air nó tríd an ríomhphost scoile. Ní bheidh na ríomhphoist a bhí ag múinteoirí nuair a bhí an scoil dúnta in úsáid as seo amach.

Aladdin Connect is now in operation in the school. Parents may contact their child's class teacher by sending a message through Aladdin or by using the school email. The teacher emails that were created and used during school closures will no longer be in use.



AGM - Cumann na dTuismitheoirí

Tá AGM Chumann na dTuismitheoirí eagraithe don Déardaoin an 14ú de mhí Dheireadh Fómhair ar a 7 i.n. ar Zúm. Tabharfaidh sé seo deis iontach do gach tuismitheoir foghlaim faoi obair an choiste anuraidh agus chun coiste nua a thoghadh don scoilbhliain reatha. Seolfar cuireadh agus nasc don chruinniú níos giorra don lá. Táimid ag tnúth le bualadh libh go fíorúil ar an 14ú. Beidh an Coiste in ann bualadh le chéile sa scoil I mbliana.

Parents' Association AGM - The Parents' Association AGM will be held on Thursday 14th October at 7pm on Zoom. This will be a good opportunity for all parents to see the work undertaken by the Coiste in the last school year and to elect the new Coiste for the current school year. An invitation and link to Zoom meeting will be sent to you nearer to the date. This year the Committee will be able to hold face to face meetings.

Looking forward to seeing you all virtually on October 14th.

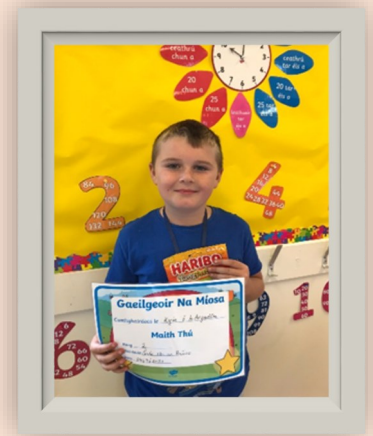
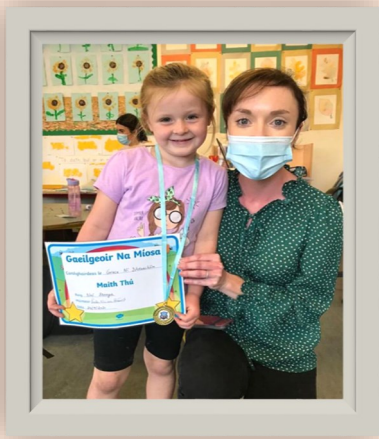
Treasa Uí Chorcráin

Cathaoirleach



Gaeilgeoirí na Míosa

Comhghairdeas mór le Gaeilgeoirí na Míosa seo. Bronnadh teastas agus Bonn na Gaeilge orthu Dé hAoine seo caite.



Crann Cineáltais

Bliain nua againn agus muid réidh agus ullamh. Táimid ag leanúint ar aghaidh ag cur chun cinn an teachtaireacht seo - sin cineáltas, foighne, cothrom na féine. Beidh ár mballa buíochas againn freisin chomh maith lenár gCrann Cineáltas. Comhghairdeas do na páistí a bhuaigh duilleog an Aoine seo caite. Tá sibh ar fheabhas!

Tá an bosca Sonais. Ná déanaigí dearmad dea-scéalta agus nuacht a chur sa bhosca!



A new school year and we're ready to go. We are continuing with promoting the message of kindness, patience and fair play in our school. We will be using our gratitude wall again this year and of course our kindness tree. Congratulations to our leaf winners from last Friday. You are fantastic! We also have our Happiness Box. Don't forget to put your special moments that make you happy into the bosca!

Ella Ní Thoibín
Ollie de Roiste
Alannah Ní Mhurchú
D'arcy Ní Mhurchú
Eoghan Ó Torpaigh
Triona Ní Chorcráin
Ellie Breathnach
Erin Gwilliam
Scott Ó Sé



Rothaíocht

Tá trí sheachtain curtha dinn go dtí seo lenár gClár, Rothaíocht Sabháilte le Dónal agus Ollie.

Táimid fíor bhuíoch díobh as ár scileanna rothaíochta sabháilte a fheabhsú. Táimid ag baint an taitnimh as an gclár.

Ná dean dearmad 10 a sheoladh isteach don íocaíocht don chlár.

We are currently half way through our 6 week Cycle Safely Programme with Dónal and Ollie. Our cycling skills are improving with each week and we are also enjoying the programme immensely. Please send in 10 for payment of course.

Míle buíochas to Dónal & Ollie.



An Chéad Chomaoineach

Tréasláimid ó bhonn na páistí i Rang 3 agus Sacraimint an Chéad Chomaoinigh á chéiliúradh acu ar an Satharn seo caite. Is mórtas ar leith atá ar phobal na Gaelscoile i gcás a n-éacht.

Buíochas faoi leith le hAthair Tomás don searmanas álainn agus le Múinteoir Isobel agus Séamus a d'ullmhaigh na páistí don ócáid speisialta seo.

Go raibh maith agat ó chroí freisin do Choiste an dTuistí a d'eagraigh málaí deasa dos na páistí.

First Holy Communion

Congratulations to the children in Rang 3 as they celebrated the Sacrament of First Communion last Saturday. The Gaelscoil community is particularly proud of their achievement.

Special thanks to Fr. Tom for the lovely ceremony and to Múinteoir Isobel and Séamus who prepared the class for receiving the sacrament.

A special mention also to the Parents Council for their very special , thoughtful goody bags.



Clárú

Tá Gaelscoil Charraig na Siúire ag clárú don bhliain 2022/2023. Cuir glaoch ar an oifig le haghaidh foirm Iontrála ag 051-640366 nó cuir ríomhphoist chuig an scoil reception@gaelscoilcharraignasiuire.com

Enrolment

Gaelscoil Charraig na Siúire is now enrolling for the academic year 2022/2023. Please contact the office for an enrolment form on 051-640366 or email the school at reception@gaelscoilcharraignasiuire.com

Íocaíochtaí Scoile

Míle buíochas dóibh siúd a d'íoc an t-airgead do Riachtanais Scoile cheana. Ba chóir go mbeadh Billí Scoile íochta as roimh deireadh na míosa le do thoil. Má tá tú ag cur airgid isteach le do pháiste, déan deimhin de go bhfuil ainm agus cúis scríofa ar an gclúdach. Munar féidir leat an méid iomlán a íoc le chéile, tar i dteagmháil linn chun socrú a dhéanamh do na táillí.

School Requisites

A sincere thanks to all of you who have already paid for School Requisites for this school year. Outstanding fees should be paid to the office before the end of the month please. We ask that all money being sent in with children is clearly marked with the child's name and the fees to be paid. If you are experiencing difficulty paying for school fees altogether, please come and speak to us confidentially about it. We run an easy pay option.

Peil

Táimid ag leanúint leis an bpeil an mhí seo. Tá na páistí ag foghlaim agus ag cleachtadh scileanna peile agus iad ar a dtoil anois acu.

Bíonn cleachtadh cluichí peile chomh maith againn, Táimid fíor buíoch d'ár dtraenálaí CLG Jamie a thagann chugainn gach seachtain.

Football

Football continues this month with our GAA coach Jamie. The children are acquiring a range of skills and are putting them in to practice with matches every week.

Éachtanna CLG

Comhghairdeas faoi leith le Rúairí agus Clíona a bhuaigh comórtaisí lena gClubanna CLG le déanaí. Táimid an bhrodúil astu!

Special Congratulations to Rúairí and Clíona who won competitions with their GAA clubs recently. We are very proud of their achievements.

